



# *Ministero dell'Istruzione e del Merito*

*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e di formazione  
Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione  
del sistema nazionale di istruzione*

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTA** la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali, come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

**VISTO** il D. Lgs. 9 novembre 2007, n. 206, di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal D. Lgs. 28 gennaio 2016, n. 15;

**VISTO** il D.P.R. 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

**ESAMINATA** l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in POLONIA, paese appartenente all'Unione Europea dalla signora **Bernadeta Bogumila GROCHOWSKA**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sottoindicato;

**VISTA** l'attestazione del competente Ministero dell'Educazione di Varsavia del 25 novembre 2014, con la quale si certifica che, i titoli indicati nel dispositivo, confermano il possesso di qualifiche per esercitare la professione di insegnante di Lingua italiano in tutti i tipi di scuole e Istituzioni, nonché insegnanti - educatori nelle scuole e nei Convitti in Polonia. L'abilitazione dell'insegnamento dalla signora Bernadeta Bogumila Grochowska è stata conseguita nel momento del conseguimento del diploma di Laurea degli studi professionali superiori in 30 giugno 1999. Pertanto, soddisfano i requisiti di cui all'art. 11 della direttiva 2005/36/CE sul riconoscimento delle qualifiche professionali;

**VISTO** l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;  
**VISTA** la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;



*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione  
del sistema nazionale di istruzione*

**CONSIDERATO** che l'interessata, cittadina polacca, di madrelingua polacco, rientra tra i motivi di esonero della presentazione della documentazione della conoscenza della lingua italiana, in quanto è abilitato in italiano quale lingua straniera;

**VISTO** il D.D. prot. n. 2718 del 13 dicembre 2022, che ha subordinato al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTA** la comunicazione pervenuta a questo Ministero in data 23 luglio 2024 attraverso l'apposita piattaforma, con la quale l'Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia - Romagna ha fatto conoscere l'esito favorevole della misura compensativa svolta dall'interessata per gli insegnamenti in argomento;

### **DISPONE**

**1.** Il titolo di formazione professionale:

- diploma di istruzione post secondario:

- Dyplom ukoczenia studiow "Licencjat Filologii Wloskiej" Nr. 1661/WF/99 (Laureata in Filologia italiana) conseguito presso la Uniwersytet Slaski W Katowicach (Polonia) in data 28/06/1999;
- Dyplom ukoczenia studiow "Magisterskich na kierunku Filologii Wloskiej" Nr. 13475/WF/2001 (laurea magistrale in filologia italiana) conseguita presso la Uniwersytet Slaski W Katowicach (Polonia) il 28 giugno 2001;

b) titolo di abilitazione all'insegnamento:

- Zaswiadczenie O Posiadaniu Przygotowania Pedagogicznego (Attestato di abilitazione pedagogica) conseguito presso la Uniwersytet Slaski W Katowicach (POLONIA) in data 06/12/2001,

posseduto dalla cittadina polacca **Bernadeta Bogumila GROCHOWSKA**, nata a Busko Pagina 2 di 4 Zdroj (Polonia) il 13/01/1977, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle scuole secondarie per la classe di concorso:

### **A023 LINGUA ITALIANA PER DISCENTI DI LINGUA STRANIERA (ALLOGLOTTI)**

**2.** Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

**IL DIRETTORE GENERALE**  
*Fabrizio Manca*